"bei" (+ "Tisch"-DAT) als lokales Argument

1. Beispiele und Belege

1.1 Beispiele und Belege nach Quellen

DiÖ	alternative, "standarddeutsche" Variante	slawische Variante	Quelle
bei Tisch sitzen	am Tisch sitzen	tschech. *sedět u stolu*	Newerkla 2007: 39; Newerkla 2009: 10; Newerkla 2013: 9

1.2 Anmerkungen aus den Quellen

In sämtlichen der oben genannten Publikationen – hier in der Folge zitiert nach Newerkla (2007: 39) – beschreiben das Phänomen im größeren Rahmen arealer Konvergenzprozess in den zentraleuropäischen Sprachen Ungarisch, Tschechisch, Slowakisch, Polnisch, Slowenisch und eben DiÖ, die allesamt vergleichbare Muster mit Präpositionen bzw. Suffixen entwickelt haben, die eine Position in der unmittelbaren Nähe des inneren Arguments der PP (also des Tisches) spezifizieren:

> ungar. *asztalnál ül[n]*
> tschech. *sedět u stolu*
> slowak. *sedieť pri stole*
> poln. *siedzieć przy stole*
> slowen. *sedeti pri mizi*

Aus den Ausführungen geht hervor, dass Newerkla dieses Phänomen **auch standard(nahen) Varietäten** zuschreibt, ihm jedoch darüber hinaus – in der Folge des Zerfalls der mehrsprachigen

Habsburgermonarchie – **rückläufige Tendenz** attestiert:

> So ist es nicht weiter verwunderlich, dass auch areale Konvergenzprozesse, die beispielsweise im Bereich des Satzbaus zwischen dem Deutschen in Österreich und den mitteleuropäischen Sprachen noch zur Zeit der Habsburgermonarchie wirksam waren, zumindest für das heutige Deutsche in Österreich auch nicht länger im selben Ausmaß Geltung haben. [...], doch findet man heute auch in Österreich nichts länger dabei, *am Tisch zu sitzen* (vgl. engl. *to sit at the table*). (Newerkla 2007: 39)

2. Hinweise/Ergebnisse für Untersuchungen

Dieser Abschnitt wird aktuell bearbeitet!

2.1 Plausibilität

2.2 Diachrone Aspekte

2.3 Areale Aspekte

2.4 Diastratische Aspekte

2.5 Bekannte Studien

2.6 Nächste Schritte

Text und Bearbeitung:	Agnes Kim

Revision #1
Created Wed, Dec 16, 2020 9:41 AM by Agnes Kim
Updated Wed, Dec 16, 2020 10:15 AM by Agnes Kim